

Kamer van Volksvertegenwoordigers

BIJTENGEWONE ZITTING 1961.

29 JUNI 1961.

WETSVOORSTEL

tot verhoging met 24 % van de pensioenen toegekend aan de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1914-1918 en van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN.

De vergoeding van de burgerlijke oorlogsslachtoffers, hun weduwen en wezen werden, in tegenstrijd met andere invaliditeitsvergoedingen niet meer aangepast sedert 1954.

Dit heeft voor gevolg dat de afstand tussen deze vergoedingen, die van de nationale erkentelijkheid en die welke men pleegt te noemen: pensioenen toegekend op grond van het principe van de « nationale solidariteit » — waartoe de burgerlijke oorlogsslachtoffers behoren — gevoelig vermeerderd is tot groter nadeel van deze laatste en erg verongelijkte categorie.

Nu dat ook de sociale pensioenen verhoogd worden is het niets meer dan rechtvaardig de pensioenen van de burgerlijke oorlogsslachtoffers van de oorlogen 1914-18 en van 1940-1945 te revaloriseren door ze te verhogen met 24 %. Het financieel argument kan desgevallende en rechtvaardigheidshalve niet éézijdig tegen de oorlogsinvaliden worden ingeroepen.

Om de verhoging gemakkelijker toe te passen en financieel te verwerken stellen wij voor, zoals dit door andere oorlogsinvaliden reeds werd gedaan die preekwatie van 24 % in drie jaarlijkse schijven van 8 % toe te kennen.

Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1961.

29 JUIN 1961.

PROPOSITION DE LOI

majorant de 24 % les pensions accordées aux victimes civiles de la guerre de 1914-1918 et de la guerre de 1940-1945 ainsi qu'à leurs ayants droit.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Les pensions de réparation allouées aux victimes civiles de la guerre ainsi qu'à leurs veuves et orphelins n'ont, contrairement à d'autres indemnités d'invalidité, plus été adaptées depuis 1954.

Il en résulte que l'écart entre ces indemnités, celles de la reconnaissance nationale et celles qu'on appelle pensions octroyées d'après le principe de la « solidarité nationale » dont bénéficient les victimes civiles de la guerre, a sensiblement augmenté au préjudice de cette dernière catégorie.

Les pensions sociales ayant a présent été augmentées aussi, il n'est que juste de revaloriser les pensions des victimes civiles de la guerre de 1914-1918 et de la guerre 1940-1945 en les majorant de 24 %. Il serait peu conforme à l'équité d'opposer le cas échéant aux seuls invalides de guerre des arguments d'ordre financier.

Afin de faciliter cette majoration et de la réaliser financièrement, nous proposons, comme cela s'est déjà fait en faveur d'autres invalides de guerre, d'octroyer cette péréquation de 24 % en trois tranches annuelles de 8 %.

A. DE SWEEMER.

WETSVOORSTEL

Enig artikel.

Met uitzondering van de toelagen toegekend krachtens § 4 van artikel 6 en § 1 van artikel 14 van de wet op de herstelpensioenen der burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden, worden de pensioenen, toelagen, verhogingen van pensioenen en vergoedingen, toegekend krachtens de wetgevingen betreffende de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1914-1918 en van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden, verhoogd met 24 %.

Deze verhoging wordt berekend op het huidig vastgesteld bedrag dat reeds de verhoging bevat van 12,5 %, uit hoofde van de aanpassing aan het indexcijfer van de kleinhandelsprizen.

Zij wordt toegekend in drie schijven :

8 % met ingang van 1 januari 1961;
8 % met ingang van 1 januari 1962;
8 % met ingang van 1 januari 1963.

27 juni 1961.

PROPOSITION DE LOI

Article unique.

A l'exception des allocations accordées en vertu de l'article 6, § 4, et de l'article 14, § 1^{er}, de la loi sur les pensions de réparation des victimes civiles de la guerre de 1940-1945 et de leurs ayants droit, sont majorées de 24 % les pensions, allocations, majorations de pensions et d'indemnités octroyées en vertu des législations relatives aux victimes civiles de la guerre de 1914-1918 et de la guerre de 1940-1945 et à leurs ayants droit.

Cette majoration est calculée sur la base du taux actuellement fixé, lequel comprend déjà l'augmentation des 12,50 % du chef de l'adaptation à l'indice des prix de détail.

Elle est octroyée en trois tranches :

8 % à partir du 1^{er} janvier 1961;
8 % à partir du 1^{er} janvier 1962;
8 % à partir du 1^{er} janvier 1963.

27 juin 1961.

A. DE SWEEMER,
L. NAMECHE,
Alex. FONTAINE BORGUET,
Mathilde GROESSER-SCHROYENS,
A. NAZE,
J. GELDOF.